



ERRATUM

**Sous-commission paritaire du transport routier
et de la logistique pour compte de tiers**

**CCT n° 155361/CO/140.03
du 17/10/2019**

Correction du texte français :

- L'article 3, § 1 doit être corrigé comme suit : "Les ouvriers et ouvrières qui au 31 décembre 2019 auront perçu un salaire dans l'entreprise pendant six mois sans interruption, se verront octroyer, selon le choix de l'employeur, un cadeau unique en espèces (par virement) ou sous la forme de bons d'achat, ~~de~~ **appelés** chèques-cadeaux, d'une valeur de 25 EUR à l'occasion de la nouvelle année."
- L'article 5, § 2 doit être corrigé comme suit : "Elle peut être dénoncée par chacune des parties contractantes. Cette dénonciation doit se faire au moins trois mois à l'avance par lettre recommandée adressée au président de la **Sous-commission paritaire du pour le transport routier et de la logistique pour compte de tiers**, qui en avisera sans délai les parties intéressées."

Décision du

ERRATUM

**Paritair Subcomité voor het wegvervoer en de
logistiek voor rekening van derden**

**CAO nr. 155361/CO/140.03
van 17/10/2019**

Verbetering van de Franstalige tekst :

- Artikel 3, § 1 moet als volgt verbeterd worden : "Les ouvriers et ouvrières qui au 31 décembre 2019 auront perçu un salaire dans l'entreprise pendant six mois sans interruption, se verront octroyer, selon le choix de l'employeur, un cadeau unique en espèces (par virement) ou sous la forme de bons d'achat, ~~de~~ **appelés** chèques-cadeaux, d'une valeur de 25 EUR à l'occasion de la nouvelle année."
- Artikel 5, § 2 moet als volgt verbeterd worden : "Elle peut être dénoncée par chacune des parties contractantes. Cette dénonciation doit se faire au moins trois mois à l'avance par lettre recommandée adressée au président de la **Sous-commission paritaire du pour le transport routier et de la logistique pour compte de tiers**, qui en avisera sans délai les parties intéressées."

Beslissing van

Sous-commission Paritaire du Transport routier et de la Logistique pour compte de tiers	Paritair subcomité voor het wegvervoer en de Logistiek voor rekening van derden
Convention collective de travail du 17.10.2019	Collectieve arbeidsovereenkomst van 17.10.2019
Convention collective de travail relative à l'octroi d'un chèque-cadeau unique pour les travailleurs faisant partie du personnel roulant et non-roulant, étant ou entrant en service dans des entreprises appartenant au sous-secteur du transport routier et de la logistique pour compte de tiers.	Collectieve arbeidsovereenkomst betreffende de toekenning van een éénmalige geschenkcheque aan de werknemers behorende tot het rijdend en het niet rijdend personeel die in dienst zijn of treden van ondernemingen behorend tot het paritair subcomité voor het wegvervoer en de logistiek voor rekening van derden.
CHAPITRE I. - Champ d'application	HOOFDSTUK I. – Toepassingsgebied
Article 1. §1 Cette cct est d'application pour les employeurs et leurs travailleurs qui ressortissent à la sous-commission paritaire 140.03 pour le transport par route et la logistique pour compte de tiers.	Artikel 1. §1 Deze cao is van toepassing op de werkgevers en hun werknemers die ressorteren onder de bevoegdheid van het Paritair Subcomité 140.03 voor het wegvervoer en de logistiek voor rekening van derden.
§2. Par "travailleurs" on entend les ouvriers et ouvrières relevant de la catégorie ONSS 083.	§2. Onder "werknemers", wordt verstaan de arbeiders en arbeidsters, aangegeven in de RSZ-categorie 083.
CHAPITRE II. – Cadre légal	HOOFDSTUK II. – Juridisch kader
Art.2. Cette CCT est prise en exécution de l'accord social dd. 27.06.2019.	Art.2.: Deze CAO is gesloten in uitvoering van het sectorakkoord dd. 27.06.2019.
CHAPITRE III. - Octroi d'un chèque cadeau unique	HOOFDSTUK III. – Toekenning van een éénmalige geschenkcheque
Art.3. § 1 Les ouvriers et ouvrières qui au 31 décembre 2019 auront perçu un salaire dans l'entreprise pendant six mois sans interruption, se verront octroyer, selon le choix de l'employeur, un cadeau unique en espèces (par virement) ou sous la forme de bons d'achat, de [*] chèques -cadeaux d'une valeur de 25 euros à l'occasion de la nouvelle année. <i>* appelés</i>	Art.3. § 1 Aan de arbeiders en arbeidster die op 31 december 2019 ononderbroken zes maanden loon genieten in de onderneming wordt al naargelang de keuze van de werkgever, een éénmalig geschenk in specien (via overschrijving) of in de vorm van betaalbons, geschenkcheques genaamd, ter waarde van 25 euro toegekend en dit ter gelegenheid van nieuwjaar.
§2. Pour les chèques-cadeaux il convient en outre : <ul style="list-style-type: none"> - qu'ils puissent uniquement être échangés par des entreprises ayant conclu au préalable un accord avec les émetteurs de ces chèques. - qu'ils aient une durée de validité limitée - qu'ils ne puissent pas en tout ou en partie être payés en espèces au bénéficiaire 	§ 2. Voor de geschenkcheques geldt bovendien dat ze: <ul style="list-style-type: none"> - enkel mogen worden ingeruild bij ondernemingen die daarover vooraf een akkoord hebben gesloten met de uitgevers van die cheques; - een beperkte looptijd moeten hebben; - noch geheel, noch gedeeltelijk, in specien mogen worden uitbetaald aan de begunstigde.
§3. Le compte individuel du travailleur mentionnera la valeur du cadeau en espèces ou les chèques cadeau.	§ 3 De individuele rekening van de werknemer zal de waarde van het geschenk in specien of de geschenkcheques vermelden.

§ 4 Des régimes éventuels plus favorables au niveau de l'entreprise restent d'application.	§ 4 Eventuele gunstiger regelingen op niveau van de onderneming blijven verder van toepassing.
CHAPITRE IV- Octroi d'un autre avantage	HOOFDSTUK IV. – Toekenning van een ander voordeel
Art.4 §1: Les entreprises qui octroient déjà le montant maximum en chèque- cadeau ou qui n'ont pas la possibilité d'octroyer le montant total prévu, doivent octroyer un autre avantage aux travailleurs (pour le solde)	Art.4 §1: Ondernemingen die reeds voor het maximale bedrag geschenkcheques toekennen of niet de mogelijkheid hebben het totale voorziene bedrag toe te kennen, dienen aan de werknemers (voor het saldo) een ander voordeel toe te kennen.
§2. Le choix d'un autre avantage incombe exclusivement à l'employeur.	§2. De keuze van het ander voordeel ligt uitsluitend bij de werkgever.
§3. Une entreprise peut octroyer des éco-chèques, des chèques sport ou culture aux ouvrières et aux ouvriers bénéficiant de six mois ininterrompus dans l'entreprise ou tout autre avantage similaire d'une valeur de 25 euros, ou le solde du montant après octroi du chèque cadeau, afin qu'un montant total supplémentaire de 25 euros soit garanti en 2019.	§3. De onderneming kan aan de arbeiders en arbeidster die op 31 december 2019 ononderbroken zes maanden loon genieten in de onderneming, ecoques, sport- of cultuurcheques of eender welk ander gelijkwaardig voordeel toekennen ter waarde van 25 euro, of het saldo van het bedrag na toekenning van de geschenkcheque zodat een totaal bedrag van bijkomend 25 euro wordt gewaarborgd in 2019.
CHAPITRE V. - Durée de validité	HOOFDSTUK V. - Geldigheidsduur
Art.5. § 1 Cette convention collective de travail entre en vigueur le 1 ^{er} juillet 2019 et est conclue pour une durée déterminée jusqu'au 31 décembre 2019.	Art.5. §1 Deze collectieve arbeidsovereenkomst treedt in werking op 1 juli 2019 en is gesloten voor bepaalde duur tot en met 31 december 2019.
§2. Elle peut être dénoncée par chacune des parties contractantes. Cette dénonciation doit se faire au moins trois mois à l'avance par lettre recommandée adressée au Président de la sous-commission paritaire du Transport et de la Logistique,* qui en avisera sans délai les parties intéressées.	§ 2. Zij kan door elk van de contracterende partijen worden opgezegd. Deze opzegging moet gebeuren minstens drie maanden op voorhand bij een ter post aangetekende brief, gericht aan de Voorzitter van het Paritair Subcomité voor het wegvervoer en de logistiek voor rekening van derden, die zonder verwijl de betrokken partijen in kennis zal stellen.
Le délai de préavis de trois mois prend cours à la date d'envoi de la lettre recommandée précitée.	De termijn van drie maanden begint te lopen vanaf de datum van verzending van bovengenoemde aangetekende brief.

* Sous-commission paritaire pour le transport routier et la logistique pour le compte de tiers